

Pioneer

XW-LF3-T/-K

XW-LF1-L/-K/-W

EAC

WIRELESS SPEAKER SYSTEM

DIFFUSORE WIRELESS

DRAADLOOS SPEAKER SYSTEEM

БЕСПРОВОДНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit zur Registrierung
Ihres Produktes unter <http://www.pioneer.de>
(oder <http://www.pioneer.eu>)

Registra il tuo prodotto su
<http://www.pioneer.it> (o
<http://www.pioneer.eu>) e scopri subito quali
vantaggi puoi ottenere!

Ontdek nu de voordelen van online registratie!

Registreer uw Pioneer product via

<http://www.pioneer.nl> -
<http://www.pioneer.be> (of
<http://www.pioneer.eu>)

Зарегистрируйте Ваше изделие на
<http://www.pioneer-rus.ru> (или
<http://www.pioneer.eu>). Ознакомьтесь с
преимуществами регистрации в Интернет



Bedienungsanleitung

Istruzioni per l'uso

Handleiding

Инструкции по эксплуатации

 **Bluetooth®**

ВНИМАНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.

D3-4-2-1-1_B1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a_A1_Ru

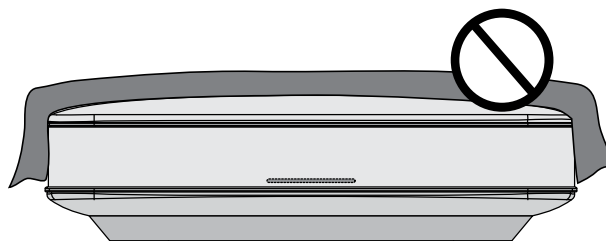
ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 10 см сверху, 10 см сзади и по 10 см слева и справа).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b*_A1_Ru



Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности: +5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы) Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытом для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c*_A1_Ru

ВНИМАНИЕ

Выключатель Φ/I данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a*_A1_Ru

Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания

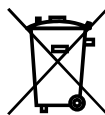
Обозначение
для оборудования



Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и переработаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

Обозначения
для элементов питания



Утилизируя данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.



Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.

Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.

Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:

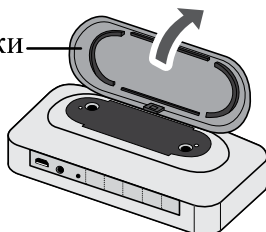
Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации.

K058a_A1_Ru

При использовании данного изделия, прочтите информацию по мерам безопасности на нижней стороне аппарата и с внутренней стороны крышки подставки.

D3-4-2-2-4_B1_Ru

Крышка подставки



Избавляясь от использованных батареек, пожалуйста, выполняйте действующие в вашей стране или регионе требования правительственных предписаний или соблюдайте правила, установленные общественной природоохранной организацией.

D3-4-2-3-1_B1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте и не храните батарейки на прямом солнечном свете или в других жарких местах (например, в салоне автомобиля или рядом с обогревателем). Это может привести к утечке жидкости из батареек, перегреву, взрыву или возгоранию. Кроме того, срок службы или емкость батареек может уменьшиться.

D3-4-2-3-3_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Храните небольшие детали вне доступа детей. При случайном заглатывании, немедленно обращайтесь к врачу.

D41-6-4_A1_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041_A1_Ru

Не закрепляйте эти колонки на стене или потолке, поскольку в случае падения они могут причинить травмы.

SGK007_A1_Ru

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С СЕТЕВЫМ ШНУРОМ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытаскивайте вилку, взявшись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узлов на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразить Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший официальный сервисный центр фирмы PIONEER или к Вашему дилеру.

S002*_A1_Ru

Храните сетевой адаптер в недоступном для детей месте.

Шнур сетевого адаптера может случайно обернуться вокруг шеи ребенка, что может вызвать удушье.

Меры предосторожности при обращении с адаптером переменного тока

- При вытаскивании из сетевой розетки держитесь за корпус адаптера переменного тока. Если тянуть за сетевой шнур, возможно его повреждение, что может привести к возгоранию и/или поражению электрическим током.
- Не пытайтесь вставлять или вытаскивать адаптер переменного тока из розетки мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- Вставляйте штыри адаптера переменного тока в сетевую розетку до конца. При неполном соединении возможно выделение тепла, что может привести к возгоранию. Кроме того, контакт с подсоединенными штырями адаптера может привести к поражению электрическим током.
- Не вставляйте адаптер переменного тока в сетевую розетку, если соединение остается неплотным, несмотря на вставку штырей в розетку до конца. Возможно выделение тепла, что может привести к возгоранию. Обратитесь за консультацией к розничному продавцу или к электрику в отношении замены сетевой розетки.
- Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур и не зажимайте его. Не завязывайте шнур узлом и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный адаптер переменного тока и сетевой шнур могут стать причиной пожара или поражения электрическим током. Время от времени проверяйте адаптер переменного тока и сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший авторизованный сервисный центр PIONEER.

Предупреждение по радиоволнам

Данный аппарат использует радиоволновую частоту 2,4 ГГц, являющуюся диапазоном, используемым другими беспроводными системами (микроволновыми печами и радиотелефонами, др.).

В случае появления искажений на изображении на телевизоре, существует возможность того, что данное устройство (включая изделия, поддерживаемые данным устройством) создают интерференцию сигналов с входным разъемом антенны телевизора, видеодеки, спутникового тюнера и т. п.

В таком случае увеличьте расстояние между входным гнездом антенны и данным аппаратом (включая изделия, поддерживаемые данным аппаратом).

- Pioneer не несет ответственности за любые сбои на совместимых изделиях Pioneer по причине ошибок/сбоев связи, связанных с подключением к сети и/или подключенным оборудованием. Пожалуйста, свяжитесь с провайдером Интернет услуги или производителем сетевого устройства.
- Для использования Интернет требуется составить отдельный контракт/произвести оплату провайдеру Интернет услуги.

Уход за встроенной литий-ионной батареей

Этот аппарат имеет встроенную перезаряжаемую литий-ионную батарею. При уходе за этой батареей следует соблюдать следующие пункты.

ОПАСНО

Соблюдайте указанные инструкции. Несоблюдение инструкций может вызвать течь, перегрев, возгорание или разрушение встроенной литий-ионной батареи.

- Не подвергайте аппарат воздействию огня или тепла.
- Не пытайтесь разобрать батарею или переделать ее каким-нибудь способом.
- Не бросайте аппарат, не бейте его молотком или другим предметом, и не забивайте в него гвозди.
- Не используйте и не оставляйте аппарат в местах, где он будет подвергаться воздействию высокой температуры, а также вблизи печи или внутри закрытого автомобиля.
- В случае, если из встроенной литий-ионной батареи вытекает электролит, и этот электролит контактирует с вашими глазами, не вытирайте их, а промойте обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Электролит батареи может серьезно повредить ваши глаза.
- Не погружайте батарею в пресную или морскую воду, и не подвергайте воздействию влажности иным способом.
- Не заряжайте батарею вблизи открытого огня или под прямыми солнечными лучами.
- Не заряжайте батарею любым иным способом, кроме указанного в данном руководстве.
- Не разбирайте аппарат или батарею. Это может привести к утечке электролита.
- Чтобы предотвратить несчастные случаи, храните литий-ионную батарею в местах, недоступных для детей. В случае проглатывания батареи, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ВНИМАНИЕ

- Если вы заметите необычный запах, высокую температуру, изменения в цвете, изменения в форме и т.д. в процессе зарядки или хранения батареи, немедленно прекратите использовать аппарат.
- Если батарея не заряжается полностью после указанного времени зарядки, прекратите процесс зарядки. Продолжение процесса зарядки вызовет повышение температуры аппарата, его потенциальную поломку или возгорание.
- Батарея должна заряжаться в окружающей среде при температуре от 5 °C от 35 °C. Зарядка вне указанного диапазона температур может вызвать чрезмерный нагрев, поломку аппарата или возгорание. Это также отрицательно может повлиять на работоспособность и срок службы батареи.
- Не помещайте аппарат в микроволновую печь и не подвергайте его воздействию высокого давления, так как аппарат может перегреться, разрушиться или воспламениться.
- Не помещайте протекающую перезаряжаемую литий-ионную батарею рядом с источником тепла, так как батарея может перегреться, разрушиться или воспламениться.

ОСТОРОЖНО

- Не подвергайте аппарат воздействию огня или воды, так как перезаряжаемая литий-ионная батарея может разрушиться, или из батареи может вытечь электролит, что может привести к возгоранию или травмам.
- Если электролит, вытекающий из перезаряжаемой литий-ионной батареи, контактирует с вашей кожей или одеждой, немедленно промойте кожу обильным количеством чистой воды. В противном случае, может появиться кожная сыпь.

Соблюдайте правила вторичной переработки батарей

В этом изделии используется литий-ионная батарея. Литий-ионные батареи являются жизненно важным ресурсом, который можно вторично перерабатывать. При выбрасывании аппарата, удаляйте из него литий-ионную батарею и приложите усилия к ее вторичной переработке.

Внутренняя перезаряжаемая литий-ионная батарея

В этом аппарате используется внутренняя литий-ионная батарея, которая должна проработать весь срок службы аппарата. Если вы опасаетесь, что батарея может разрядиться, попытайтесь зарядить ее несколько раз. Если батарея не перезаряжается, обратитесь к нам за информацией о ремонте батареи.

Установка устройства

- При установке устройства обязательно располагайте его на ровной и устойчивой поверхности.

Не устанавливайте ресивер в следующих местах:

- на цветном телевизоре (на экране могут появиться искажения)
- рядом с кассетным магнитофоном (или устройством, которое излучает магнитное поле). Это может вызвать искажение звука.
- в местах с прямым воздействием солнечных лучей
- в местах со слишком высокой или слишком низкой температурой
- в местах с повышенной вибрацией или подверженных сотрясениям
- в очень пыльных местах
- в местах, где присутствуют горячие пары или масла (например, вблизи кухонной печи)



ВНИМАНИЕ

- При использовании не поднимайте устройство вверх, не поддерживайте его ничем и не подвешивайте ни на что.
- Не садитесь и не вставайте на верхнюю часть устройства.
- При переноске крепко держите все устройство. Не раскачивайте аппарат за раму.
- Не прикрепляйте этот аппарат к стене или потолку. Он может упасть и причинить травмы.
- При использовании аппарата в автомобиле, не используйте его рядом с сиденьем водителя. Это может привести к аварийной ситуации, например, при падении и застревании под педалью тормоза.
- Не оставляйте аппарат в местах, которые могут стать горячими, например, внутри автомобиля или под прямыми лучами солнца.

Об адаптере переменного тока

Правила техники безопасности

Чтобы обеспечить вашу безопасность и использовать полный рабочий потенциал вашего аппарата, прочитайте и соблюдайте данные правила техники безопасности.

Прочитайте и сохраните инструкции

Прочитайте всю эксплуатационную и пользовательскую информацию, предоставляемую вместе с данным изделием.

Чистка

Используйте влажную ткань для очистки внешнего корпуса. Избегайте использования любых жидкостей, включая жидкие, аэрозольные или спиртосодержащие чистящие средства.

Вода и влажность

Избегайте использования или помещения данного изделия вблизи воды или иных источников жидкости.

Принадлежности

Не помещайте данное изделие на неустойчивую тележку, подставку или стол. Изделие может упасть и серьезно повредиться.

Вентиляция

Не закрывайте вентиляционные отверстия изделия при его использовании. Данный аппарат не следует помещать в закрытые камеры, если они не вентилируются должным образом.

Окружающая среда

Старайтесь не помещать данное изделие в места, где оно может подвергаться воздействию пыли, высоких температур, высокой влажности, чрезмерной вибрации или ударам.

Источники питания

Подключайте данное изделие только к рекомендованным источникам питания. Если вы не уверены в источнике питания,

обратитесь к уполномоченному представителю компании Pioneer.

Защита силового кабеля

При отсоединении от сети, тяните за вилку, а не за кабель. Не беритесь за кабель или вилку влажными руками; это может вызвать короткое замыкание или удар током. Не допускайте заземления и не кладите предметы на силовой кабель, а также не помещайте его на дорожку.

Требования

Выключайте систему перед установкой данного или иного электронного устройства.

Перегрузка

Избегайте подключения слишком многих устройств к одной стенной розетке или одному источнику питания, так как это может вызвать возгорания или короткие замыкания.

Попадание посторонних предметов и жидкости

Не допускайте попадания посторонних предметов в аппарат. Не допускайте попадания жидкости внутрь и на корпус аппарата.

Обслуживание

Открытие и закрытие крышки может подвергнуть вас возможному электрическому удару или иной опасности. По вопросам ремонта данного изделия обращайтесь в уполномоченный сервисный центр компании Pioneer (см. приложенную карту обслуживания и поддержки).

Неисправности, требующие обслуживания

Отсоединяйте кабель питания аппарата и обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу в следующих ситуациях:

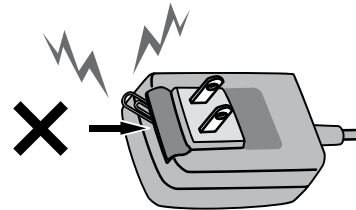
- Если силовой кабель, вилка или корпус повреждены.
- Если в изделие попала жидкость или посторонние предметы.
- Если изделие подверглось воздействию дождя или воды.
- Если изделие не работает нормально при соблюдении руководства по эксплуатации. Регулируйте только те органы управления, на которые распространяется руководство по эксплуатации. Неправильная регулировка других органов управления может привести к повреждению и может потребовать длительной работы со стороны квалифицированного специалиста по восстановлению нормального функционирования аппарата.
- Существенное изменение рабочих характеристик изделия может указывать на необходимость технического обслуживания.

Проверьте, нет ли повреждений на адаптере перемен. тока или на вилке, затем вставьте вилку в соответствующий разъем на адаптере перемен. тока до щелчка.

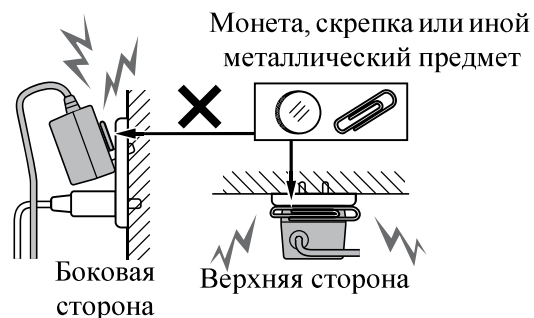
Подробности см. в разделе *Подключение вилки питания* в главе 1.

Если на адаптере перемен. тока или силовом кабеле замечены повреждения, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру для выполнения ремонта.

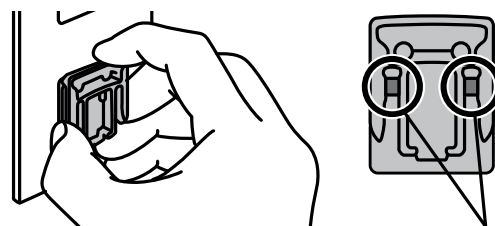
- Не используйте данный аппарат, если между адаптером перемен. тока и вилкой питания застряла монета, скрепка или иной металлический предмет. Такие предметы могут вызвать короткое замыкание, что может привести к возгоранию или электрическому удару.



- При подключении адаптера перемен. тока к настенную розетку следите за тем, чтобы между адаптером перемен. тока и настенной розеткой не было зазора. Неправильный контакт или попадание в зазор монеты, скрепки или иного металлического предмета может вызвать короткое замыкание, что может привести к возгоранию или электрическому удару.



- Вилка может отсоединиться от адаптера перемен. тока и остаться в розетке, если кто-нибудь споткнется о силовой кабель адаптера перемен. тока или если кто-нибудь ударит адаптер перемен. тока. Если это произойдет, выньте вилку, остающуюся в розетке, сухими руками, придерживая ее, как показано на нижеприведенном рисунке, и не касаясь металлических частей. Не пользуйтесь никакими инструментами для вынимания вилки.



Не касайтесь металлических частей.

Благодарим за покупку этого изделия компании Pioneer.

Пожалуйста, прочтите данные инструкции по эксплуатации для надлежащего использования данной модели. После того как вы ознакомитесь с инструкцией, сохраните ее в надежном месте для обращения к ней в будущем.

Содержание

Перед началом работы	11
Проверка комплекта поставки	11
Подключение вилки питания	11
Вилка питания	11
Подключение источника питания пост. тока	12
Названия частей и функции	13
Передняя панель/Верхняя панель	13
Задняя панель	14
Включение питания	15
Включение	15
Автоматическое отключение питания	15
Ввод переключения	15
Прослушивание музыки с помощью соединения <i>Bluetooth</i>	16
Спаривание данного аппарата и устройства <i>Bluetooth</i> (начальная регистрация)	16
Подключение к устройству <i>Bluetooth</i> , с которым завершено спаривание	17
Спаривание и подключение с помощью технологии NFC	18
Автоматическое подключение к устройству <i>Bluetooth</i>	18
Предостережение по радиоволнам	19
Рамки действия	19
Отражения радиоволн	20
Использование звонков через гарнитуру	21
Получение звонка	21
Выполнение звонка	21
Завершение звонка	21
Прослушивание музыки на внешнем устройстве	22
Подсоединение дополнительных компонентов	22
Соблюдайте правила вторичной переработки батарей	23
Удаление встроенной батареи	23
Дополнительная информация	25
Устранение неполадок	25
Меры предосторожности при эксплуатации	28
При перемещении устройства	28
Место установки	28
Чистка устройства	29
Уход за оригинальной кожаной отделкой аппарата XW-LF3	29
Спецификации	30

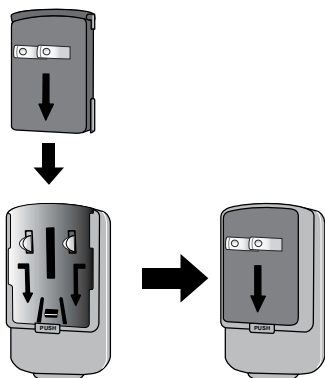
Перед началом работы

Проверка комплекта поставки

- Адаптер переменного тока x 1
- Вилка питания x 2
- Кабель USB (силовой кабель) x 1
- Кабель с миниатюрным стерео разъемом x 1
- Сумка для переноски x 1
- Противоскользящий лист x 1
- Гарантийный талон x 1
- Инструкции по эксплуатации (данный документ)

Подключение вилки питания

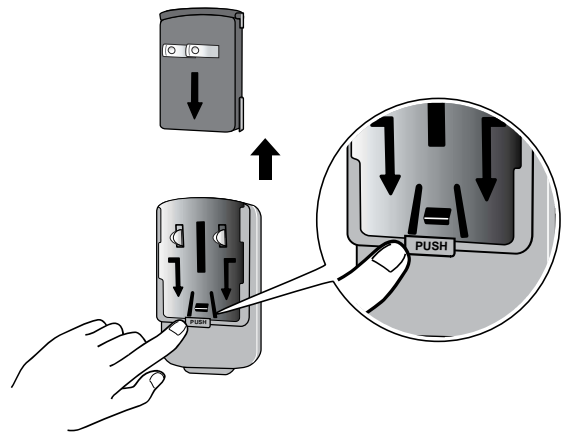
Сдвиньте вилку питания по направляющим адаптера перем. тока, как показано на рисунке ниже, до ощутимого щелчка.



Извлечение вилки питания

При нажатии на кнопку **[PUSH]** на адаптере перем. тока, выньте вилку из адаптера, как показано ниже.

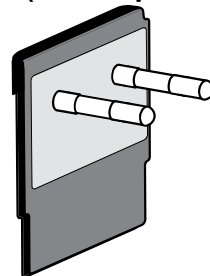
После подключения вилки нет необходимости ее вынимать.



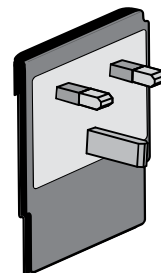
Вилка питания

Это изделие поставляется с типами вилок питания, показанными ниже. Используйте соответствующую вилку питания для страны или региона, где вы находитесь.

Тип 1 (для Европы)

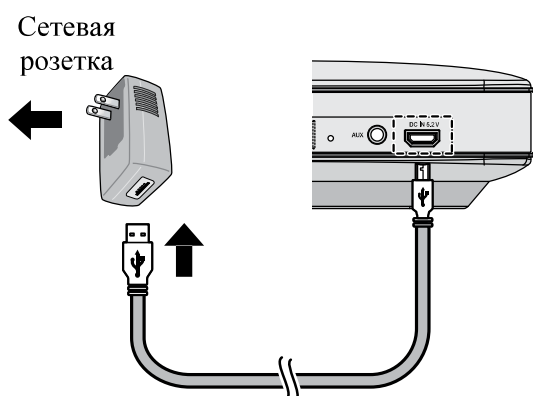


Тип 2 (для Великобритании)



Подключение источника питания пост. тока

- Подключите разъем USB-A адаптера перем. тока к разъему USB-microB аппарата с помощью многожильного кабеля USB. Затем подключите вилку питания на другом конце к сетевой розетке.
- Начнется автоматическая зарядка внутренней батареи. (150 мин для полной зарядки)
- Аппарат может воспроизводить музыку даже в процессе зарядки. Период времени до полной зарядки будет повышаться.



ВНИМАНИЕ

- Используйте только адаптер перем. тока и кабель USB, которые входят в комплект аппарата. Подключение адаптера перем. тока с другими характеристиками к аппарату может привести к неправильной зарядке внутренней батареи или неисправностям и повреждению.



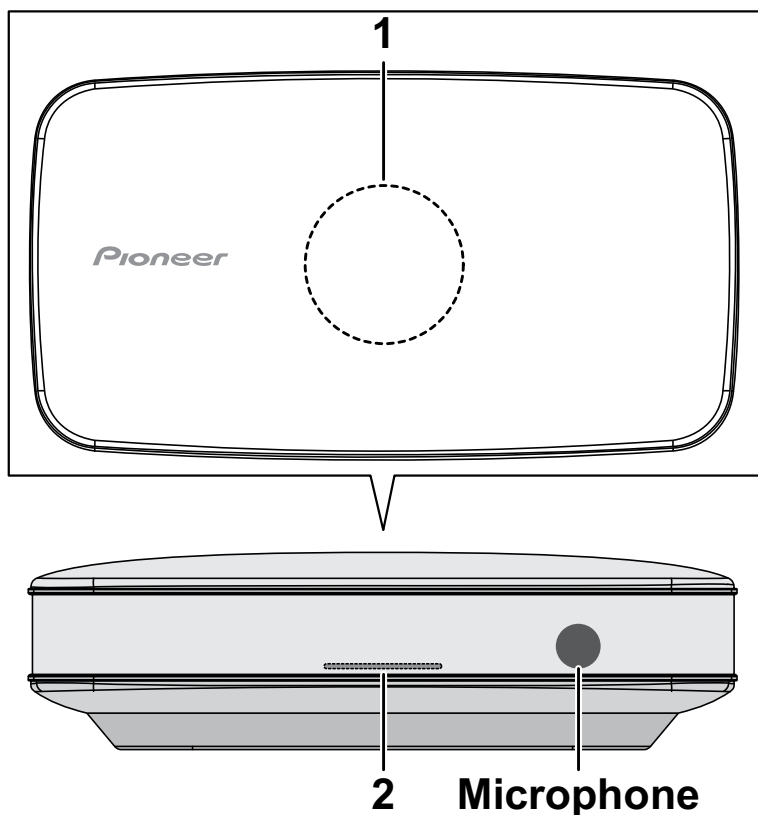
ВАЖНО

- Обязательно выполните зарядку перед первым использованием.
- Для полной зарядки батареи требуется примерно 150 минут.

- Полностью заряженная батарея обеспечивает примерно 4 часа работы при максимальной громкости и примерно 7 часов при громкости 10.
- Время воспроизведения с полностью заряженной батареей изменяется, в зависимости от используемых функций, частоты использования, температуры окружающей среды, громкости громкоговорителей и других факторов.
- Поставленная батарея может перезаряжаться около 500 раз, но может и меньше, в зависимости от условий использования и хранения. Если время, требуемое для достижения полной зарядки, существенно повышается, или время воспроизведения резко падает даже после зарядки, у батареи истекает срок службы. Если вы хотите заменить батарею на новую, обратитесь в ближайший уполномоченный сервисный центр компании Pioneer.
- Когда адаптер перем. тока не подключен, батарея будет медленно разряжаться, даже когда аппарат находится в режиме ожидания. Если вы не собираетесь использовать аппарат длительное время, полная зарядка батареи хотя бы раз в полгода предотвратит деградацию батареи. В этом случае, зарядка может занять больше времени, чем обычно.

Названия частей и функции

Передняя панель/Верхняя панель



1 Зона NFC

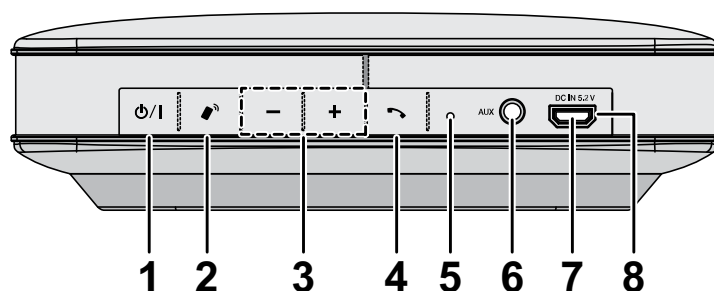
При попадании смартфона, оснащенного функцией NFC в данную зону, данный аппарат может легко установить соединение *Bluetooth* (см. *Спаривание и подключение с помощью технологии NFC* на стр. 18).

2 Индикатор POWER

Состояние индикатора **POWER** (Питание) будет изменяться, в зависимости от состояния аппарата.

Условие	Дисплей
Соединение <i>Bluetooth</i> завершено	Горит
Ожидание соединения <i>Bluetooth</i>	Медленное мигание
Ожидание спаривания <i>Bluetooth</i>	Быстрое мигание
После обнаружения смартфона, оснащенного NFC	Однократная вспышка
Когда изменяется громкость аппарата	Однократная вспышка
В режиме ожидания	Выкл

Задняя панель



1 Кнопка ϕ /I STANDBY/ON

Используется для переключения аппарата из режима ожидания в режим включения (нажать и держать 1 сек) (см. *Включение питания* на стр. 15).

2 Кнопка *Bluetooth*

Нажмите для спаривания с устройством *Bluetooth* (нажать и держать 1 сек). Нажмите эту кнопку еще раз во время спаривания, чтобы отменить процесс спаривания (см. *Спаривание данного аппарата и устройства Bluetooth (начальная регистрация)* на стр. 16).

3 Кнопка VOL -/+

Используется для регулировки уровня громкости.

- Уровень громкости изменяется в диапазоне от 0 до 15.

(Однако аппарат не оснащен дисплеем для визуальной индикации уровня громкости).

(Настройка по умолчанию: 8)

4 Кнопка *Phone call*

Нажмите для звонка или управления во время звонка (нажать и держать 1 сек) (см. *Использование звонков через гарнитуру* на стр. 21).

5 Кнопка *Reset*

Если аппарат работает неправильно, можно сбросить его настройки. Используйте что-нибудь длинное и тонкое, например, булавку, чтобы нажать эту кнопку.

6 Разъемы *AUX*

Подсоединение вспомогательных компонентов (см. *Прослушивание музыки на внешнем устройстве* на стр. 22).

7 Разъемы *DC IN*

Используется для подключения адаптера перем. тока посредством многожильного кабеля USB.

8 Индикатор состояния зарядки батареи

Цвет индикатора будет изменяться.

При использовании адаптера перем. тока:

Условие	Дисплей
Зарядка	Медленное белое мигание
Зарядка завершена	Выкл

При использовании внутренней литиевой батареи:

Условие	Дисплей
Уровень зарядки батареи еще высокий	Выкл
Низкий уровень зарядки батареи	Быстрое красное мигание

- Полностью заряженная батарея обеспечивает примерно 4 часа работы при максимальной громкости и примерно 7 часов при громкости 10.
- Индикатор батареи не может обеспечить точное указание уровня заряда батареи.

Включение питания

Включение

Держите нажатой кнопку **⏻/I STANDBY/ON**, и питание включится. Индикатор **POWER** загорится белым светом.



ВНИМАНИЕ

- Хотя индикатор не горит при выключенном питании аппарата (в режиме ожидания), на аппарат все еще подается напряжение.

Автоматическое отключение питания

Аппарат должен переключаться в режим ожидания автоматически при следующих условиях.

- Если через десять минут не подключается устройство *Bluetooth*, и в разъем **AUX** не вставлен кабель с миниатюрным стерео разъемом, тогда аппарат автоматически переключится в режим ожидания.
- Во время работы батареи аппарат будет автоматически переключаться в режим ожидания, когда кончается заряд батареи.

Ввод переключения

Аппарат позволяет прослушивать музыку с помощью соединения *Bluetooth* или соединения через разъем **AUX**.

Если вы хотите слушать музыку с помощью соединения *Bluetooth*, выньте разъем с миниатюрным стерео кабелем из разъема **AUX**.

Если в разъем **AUX** вставлен входящий в комплект кабель с миниатюрным стерео разъемом, на выходе будет музыка из внешнего устройства через разъем **AUX**.

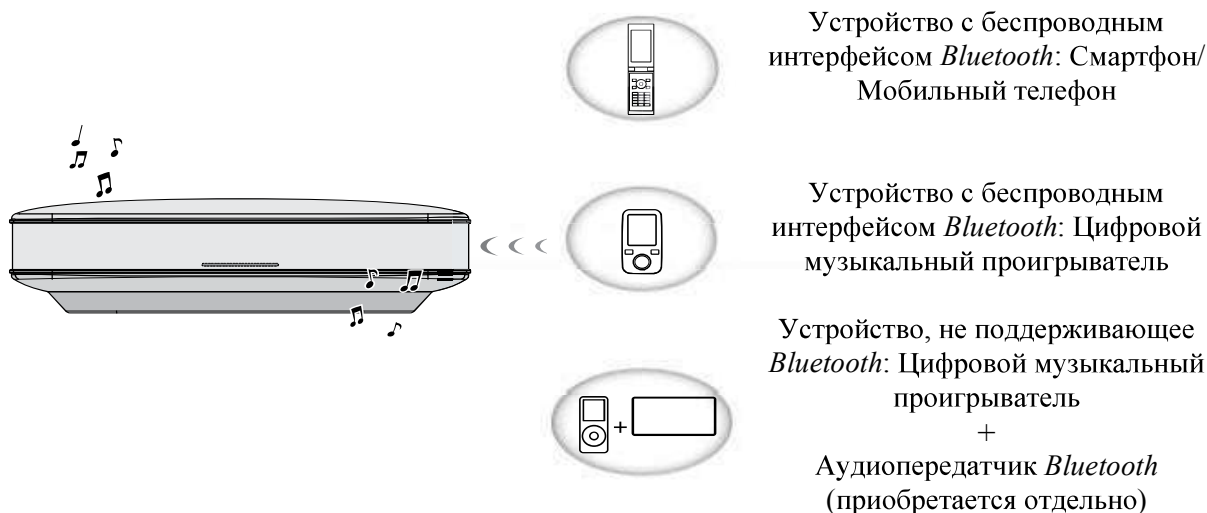
См. разделы «*Прослушивание музыки с помощью соединения Bluetooth* на стр. 16» и «*Прослушивание музыки на внешнем устройстве* на стр. 22» с подробностями по управлению этими операциями.



Примечание

- Звонки через гарнитуру можно делать и получать, даже когда кабель с миниатюрным стерео разъемом вставлен в разъем **AUX**.
- Не включайте аппарат при вождении автомобиля, так как это опасно.

Прослушивание музыки с помощью соединения *Bluetooth*



Это изделие дает вам возможность прослушивать музыку в беспроводном режиме с устройства *Bluetooth* (мобильный телефон, цифровой музыкальный проигрыватель и т.д.). Вы также можете прослушивать музыку с устройства, не поддерживающего *Bluetooth*, с помощью аудио передатчика *Bluetooth*, который можно приобрести в магазине. Подробности см. в руководстве пользователя устройства *Bluetooth*.



Примечание

- Устройство с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* должно поддерживать профили A2DP.
- Компания Pioneer не гарантирует правильное подключение и работу этого устройства со всеми устройствами, в которых используется беспроводная технология *Bluetooth*.
- *Bluetooth*[®] (слово и логотипы) является зарегистрированным товарным знаком и принадлежит компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование корпорацией PIONEER CORPORATION этих товарных знаков разрешено

соответствующей лицензией. Прочие товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

Спаривание данного аппарата и устройства *Bluetooth* (начальная регистрация)

Для прослушивания музыки с устройства *Bluetooth* требуется спаривание с данным изделием. Обязательно выполняйте «спаривание» при первом включении системы или в случае, если данные соединения оказались удаленными.

Спаривание - это шаг, необходимый для обеспечения связи с помощью беспроводной технологии *Bluetooth*.

Подробности см. в руководстве пользователя устройства *Bluetooth*.

- Спаривание требуется только при первом использовании устройства *Bluetooth* совместно с данным аппаратом.
- С данным аппаратом можно спаривать до 8 других устройств.

- Чтобы установить соединение *Bluetooth*, операцию спаривания следует выполнять как в вашей системе, так и на другом устройстве *Bluetooth*.



Примечание

- Режим спаривания системы отменяется при следующих условиях.
- Невозможно соединиться с устройством *Bluetooth* в течение 3 минут.
- Во время режима спаривания снова

нажимается кнопка  *Bluetooth pairing*.

1 Нажмите и держите кнопку *Bluetooth pairing* в течение 1 сек.

После этого индикатор **POWER** будет быстро мигать белым светом, и аппарат переключится в режим спаривания.



Примечание

- Когда система включается в первый раз, аппарат переключается в режим спаривания автоматически.

2 Включите устройство *Bluetooth*, для которого вы хотите выполнить спаривание, поместите его в радиусе 1 м от системы и переключите его в режим спаривания.

Начнется спаривание с аппаратом.

- Более подробные инструкции см. также в руководстве по эксплуатации вашего устройства *Bluetooth*.
- Если на устройстве *Bluetooth* показывается список поддерживаемых устройств, вам необходимо выбрать «XW-LF1/LF3».
- В случае ввода PIN-кода, используйте «0000». (в этом изделии для PIN-кода работает только «0000».)

3 Когда подключается устройство *Bluetooth*, индикатор **POWER** сменит мигание на ровное горение.

4 Запустите воспроизведения музыкального содержимого, хранящегося в устройстве *Bluetooth*.

Подключение к устройству *Bluetooth*, с которым завершено спаривание

1 Убедитесь, что индикатор **POWER** на аппарате медленно мигает.

Если индикатор не мигает, но продолжает гореть ровным светом, это означает, что аппарат уже подключен к другому устройству *Bluetooth*.

Управляйте подключенным устройством *Bluetooth*, чтобы отсоединить его от аппарата.

2 На устройстве *Bluetooth*, которое уже спарено с аппаратом, выберите аппарат из списка *Bluetooth* и подключите.

Имя аппарата показано, как «XW-LF1/LF3».

3 Подключение устройства *Bluetooth* считается успешным, если индикатор **POWER** сменит мигание на ровное горение.

Рабочий диапазон аудиосигналов *Bluetooth* составляет до 10 м. (Измерено на открытом месте. Стены и конструкции могут повлиять на диапазон действия устройства.)

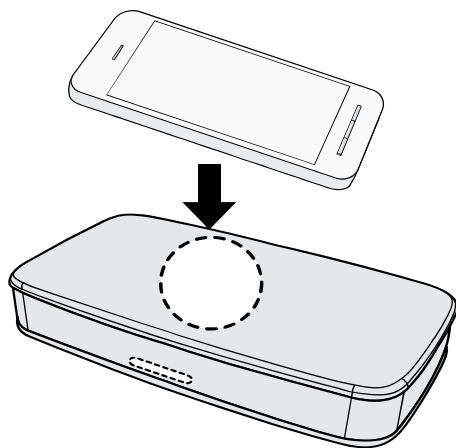
Спаривание и подключение с помощью технологии NFC

NFC означает Near Field Communication (ближняя бесконтактная связь). Если смартфон, который поддерживает технологию NFC, располагается близко к аппарату, питание аппарата будет включаться автоматически, и можно легко выполнить спаривание и подключение *Bluetooth*. Подробности см. в руководстве пользователя устройства, оснащенного NFC.



Примечание

- Поддерживаемая ОС: Android 4.1 и выше
- Эта функция может не работать правильно, в зависимости от смартфона или планшета.
- *N Mark* является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации *NFC Forum, Inc.* в США и других странах.
- *Android* является торговым знаком компании *Google Inc.*



1 Держите подключаемое устройство ближе к центру аппарата на верхней стороне аппарата.

2 Автоматически начинается спаривание.

Когда будет обнаружен смартфон, оснащенный NFC, индикатор **POWER** загорится один раз.

3 Сразу после завершения соединения со смартфоном, оснащенным NFC, индикатор **POWER** переключится с мигания на ровное горение.

4 Запустите воспроизведение музыки со смартфона, оснащенного NFC.



Примечание

- NFC можно использовать для быстрой отмены подключения *Bluetooth*. Если вы выполните Шаг 1 с помощью смартфона, оснащенного NFC, который уже подключен через *Bluetooth*, подключение отменится.

Автоматическое подключение к устройству *Bluetooth*

Когда на вашем устройстве *Bluetooth* включена функция *Bluetooth*, включите питание на аппарате, и он попытается автоматически подключиться снова к последнему устройству *Bluetooth*, к которому было подключен аппарат (или к устройству, которое было зарегистрировано на аппарате).

Предостережение по радиоволнам

Данное устройство работает на радиочастоте 2,4 ГГц, которая может использоваться другими беспроводными системами (см. список ниже). Во избежание шума или прерывания связи, не используйте уданный аппарат возле таких устройств, или убедитесь, что такие устройства отключены во время использования.

- Беспроводные телефоны
- Беспроводные факсимильные аппараты
- Микроволновые печи
- Беспроводные устройства LAN (IEEE802.11b/g)
- Беспроводное аудио-видео оборудование
- Беспроводные контроллеры для игровых систем
- Медикаментозные средства, основанные на микроволнах
- Некоторые радионяни

Другое малораспространенное оборудование, которое может работать на одинаковой частоте:

- Противоугонные системы
- Любительские радиостанции (HAM)
- Системы управления складской логистикой
- Отличительные системы для поездов или спецмашин



Примечание

- В случае появления помех изображения на вашем телевизоре, существует вероятность, что устройство *Bluetooth* или данный аппарат (включая изделия, поддерживаемые данным аппаратом) вызовут интерференцию сигналов с входным разъемом антенны вашего телевизора, видеопроигрывателя, спутникового тюнера и т.д. В этом случае, увеличьте расстояние между входным разъемом антенны и устройством *Bluetooth* или данным аппаратом (включая изделия, поддерживаемые данным аппаратом).
- Если между данным устройством (включая аппараты, поддерживаемые данным устройством) и устройством, оснащенным беспроводной технологией *Bluetooth*, имеются какие-либо препятствия (например, металлическая дверь, бетонная стена или изолятор из фольги), то, чтобы избежать появления помех и шумов, а также прерывания сигнала, может потребоваться изменить место установки системы.

Рамки действия

Данное устройство предназначено только для домашнего использования. (В зависимости от среды связи, расстояния передачи могут снижаться.)

В следующих местах, плохой прием или невозможность приема радиоволн может вызывать прерывание или остановку звучания:

- В железобетонных зданиях или здания со стальной или железной конструкцией.
- Возле большой металлической мебели.
- В толпе людей или возле здания или препятствия.

- В условиях воздействия магнитного поля, статического электричества, высокочастотных радиопомех от устройств, работающих на той же частоте, что и данное устройство (2,4 ГГц), такие как устройства беспроводных локальных сетей 2,4 ГГц или микроволновые печи.
- При проживании в густонаселенном жилом квартале (квартира, индивидуальный дом, др.) и если микроволновая печь соседа размещена рядом с вашей системой, могут иметь место радиопомехи. В таком случае, переместите ваш аппарат в другое место. Когда микроволновая печь не используется, тогда не будет и радиопомех.

Отражения радиоволн

На данный ресивер воздействуют прямые волны, исходящие от устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*, а также волны, отраженные от стен, предметов мебели и стен помещения. Отраженные волны (из-за препятствий и отражающих предметов) далее создают различные виды отраженных волн, а также различия в условиях приема, в зависимости от месторасположения. Если звучание не может приниматься соответствующим образом из-за данного феномена, попытайтесь немного изменить месторасположение устройства, оборудованного беспроводной технологией *Bluetooth*. Следует также помнить, что на качество звука могут влиять отраженные волны, возникающие от передвижения человека в пространстве между данным ресивером и устройством с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*.

Использование звонков через гарнитуру

Если аппарат подключен к смартфону или мобильному телефону с поддержкой беспроводной технологии *Bluetooth*, можно использовать аппарат для выполнения или получения звонков через гарнитуру. Чтобы подсоединить аппарат со смартфоном или мобильным телефоном с поддержкой *Bluetooth*, сначала нужно выполнить спаривание (см. *Спаривание данного аппарата и устройства Bluetooth (начальная регистрация)* на стр. 16).




Примечание

- Держите устройство на расстоянии около 50 см от рта.
- Если вы слышите фоновое эхо при общении, попробуйте уменьшить громкость данного устройства.

Получение звонка

1 Когда вы получаете входящий звонок, ваш рингтон будет воспроизводиться через аппарат.

При звонке держите нажатой кнопку  **Phone call** в течение 1 секунды, чтобы принять вызов.

2 Говорите в микрофон на аппарате.



Примечание

- Если смартфон или мобильный телефон, подключенный через *Bluetooth*, получает звонок во время воспроизведения музыки, то он автоматически переключится на воспроизведение вашего рингтона.
- Если настройки *Bluetooth* на вашем смартфоне или телефоне с поддержкой *Bluetooth* не дают аппарату выводить рингтон, вместо этого будет воспроизводиться внутренний рингтон.

Выполнение звонка

1 Выполните звонок с помощью смартфона/мобильного телефона.



Примечание

- Если вы не слышите ничего из аппарата, используйте смартфон/мобильный телефон для изменения настроек аудиовыхода на аппарат.

Завершение звонка

1 Держите нажатой кнопку  Phone call в течение 1 секунды.

Звонок завершится.



Примечание

- Чтобы использовать аппарат и смартфон или мобильный телефон с поддержкой *Bluetooth* для выполнения звонков через гарнитуру, смартфон или мобильный телефон с поддержкой *Bluetooth* должны поддерживать Профиль: HFP, HSP. Даже если поддерживается правильный профиль, вам может понадобиться также выполнить настройки через гарнитуру на вашем смартфоне или мобильном телефоне. О том, как выполнить настройки, см. руководство по эксплуатации вашего смартфона или мобильного телефона.
- Нет гарантии подключения ко всем устройствам *Bluetooth*.

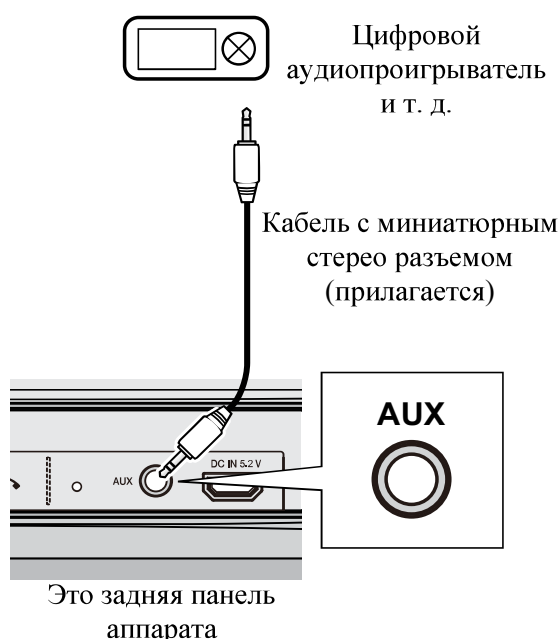
Прослушивание музыки на внешнем устройстве

- Перед выполнением или изменением подключений, отключите питание и отсоедините адаптер перем. тока от электророзетки. Подключайте адаптер перем. тока в последнюю очередь.
- При воспроизведении музыки через разъем **AUX**, громкость музыки может варьироваться, в зависимости от громкости музыкального проигрывателя. Если при настройке громкости на макс. проявляются искажения, понизьте громкость музыкального проигрывателя, чтобы предотвратить искажения.

Подсоединение дополнительных компонентов

1 Подсоединение дополнительных компонентов.

Подключите разъем **AUX** задней панели к гнезду аналогового выхода (или к гнезду для наушников) подключаемого устройства с помощью входящего в комплект кабеля с миниатюрным стерео разъемом.



2 Когда кабель с миниатюрным стерео разъемом вставляется в разъем **AUX**, звук внешнего устройства (**AUX**) будет единственным звуком, выходящим из аппарата.

Если для прослушивания музыки вы хотите использовать *Bluetooth*, вы должны вынуть кабель с миниатюрным стерео разъемом из разъема **AUX**.

3 Запустите воспроизведение вспомогательного компонента.

Соблюдайте правила вторичной переработки батарей

В этом изделии используется литий-ионная батарея. Литий-ионные батареи являются жизненно важным ресурсом, который можно вторично перерабатывать. При выбрасывании аппарата, удаляйте из него литий-ионную батарею и приложите усилия к ее вторичной переработке.

Для соблюдения мер предосторожности при удалении литий-ионной батареи см раздел «Уход за встроенной литий-ионной батареей».



Предупреждение

- Перед выполнением этих процедур отсоедините адаптер перем. тока.
- В случае включения питания во время этих процедур, выключите питание и затем снова начните эти процедуры.



ВНИМАНИЕ

- Инструкции по «соблюдению правил вторичной переработки батарей» означают, что перед окончательной утилизацией аппарата следует вынимать из аппарата встроенную перезаряжаемую литий-ионную батарею. Гарантия на аппарат становится недействительной в тот момент, когда аппарат вскрывается.
- Чтобы избежать коротких замыканий, вынимайте батарею только после того как удостоверитесь, что батарея полностью разряжена. Даже если питание больше не включается, в батарее протекает остаточный ток. Рекомендуется, прежде чем удалять батарею, оставить аппарат включенным на несколько дней, чтобы полностью разрядить батарею.

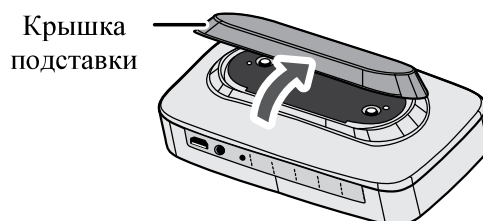
Удаление встроенной батареи

Подготовка

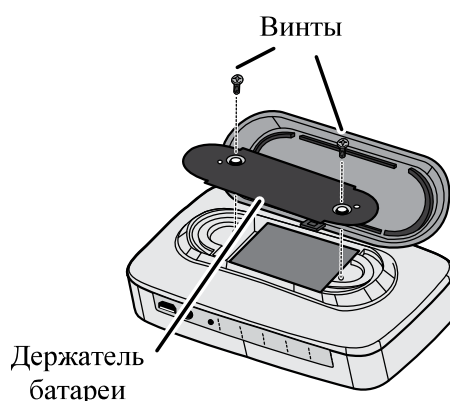
Для этой процедуры требуются перечисленные ниже инструменты. Перед началом работ убедитесь, что нужные инструменты у вас под рукой.

- Отвертка Phillips (+)
- Отвертка с плоской головкой (–)

1 Снимите крышку подставки с нижней стороны изделия.



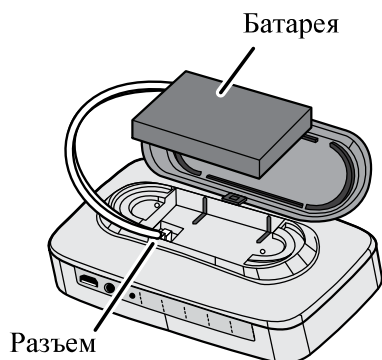
2 Открутите два винта и снимите держатель батареи.



Совет

- Открутите винты с помощью отвертки Phillips (+).

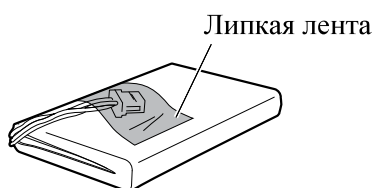
3 Выньте батарею и отсоедините разъемы.



Совет

- Вставьте отвертку с плоской головкой (–) между аппаратом и батареей и выньте литий-ионную батарею. При выполнении этой процедуры следите за тем, чтобы не повредить литий-ионную батарею отверткой с плоской головкой (–).
- При отсоединении разъемом старайтесь держать их как можно ближе к основанию.

4 С помощью липкой ленты прикрепите разъемы к боковой стороне батареи.



Совет

- Чтобы избежать коротких замыканий, оберните все разъемы липкой лентой и прикрепите к корпусу батареи.



ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте меры предосторожности, перечисленные ниже, и соблюдайте правила повторной переработки.
 - Не удаляйте с батареи покрытие из винилового пластика.
 - Не перерезайте провод или разъем батареи.
 - Не пытайтесь разобрать батарею.
 - Если металлическая клемма выступает из батареи, закройте ее полностью изоляционной лентой.
- При утилизации других деталей аппарата, соблюдайте все местные правила и предписания по утилизации.
- Производите утилизацию использованных батарей в соответствии с действующими в стране/регионе государственными постановлениями или правилами по охране окружающей среды.

Дополнительная информация

Устранение неполадок

Зачастую неверные действия ошибочно принимаются за неполадки или неисправности. Если вам кажется, что этот компонент неисправен, пожалуйста, сначала ознакомьтесь с приведенными ниже пояснениями. Иногда проблема может быть связана с другим компонентом. Проверьте другие используемые компоненты и электронные устройства. Если неполадку не удастся устранить даже после выполнения указанных ниже пунктов, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру для выполнения ремонта.

- В случае некорректной работы устройства, вызванной внешними воздействиями, например статическим электричеством, нажатие кнопки **RESET** (Сброс) может восстановить нормальную работу аппарата.
- **Общие проблемы**

Неполадка	Устранение
Не включается питание.	Проверьте, не разрядилась ли батарея. Подключите адаптер перем. тока к аппарату для зарядки батареи.
Батарея не заряжается.	Проверьте правильное соединение адаптера перем. тока и кабеля USB. Отсоедините их и снова подсоедините. Проверьте, не вышла ли окружающая температура из диапазона, при котором возможна зарядка. Аппарат должен заряжаться при температуре от 5 °C до 35 °C.
Заряда батареи не хватает на длительное время.	Проверьте, не слишком ли низко опустилась окружающая температура. Время работы батареи уменьшится при низкой окружающей температуре. Проверьте, не заканчивается ли срок службы батареи. Если время, требуемое для достижения полной зарядки, существенно повышается, или время воспроизведения резко падает даже после зарядки, у батареи истекает срок службы. Батарею можно заряжать примерно 500 раз до необходимой замены. Это число может уменьшиться, в зависимости от того, как батарея используется и хранится. Если вы хотите заменить батарею на новую, обратитесь в ближайший уполномоченный сервисный центр компании Pioneer.
Невозможно управлять аппаратом, или аппарат не работает правильно.	Используйте шпильку или иной длинный и тонкий предмет, чтобы нажать кнопку RESET (стр. 14).
Питание автоматически переключается в режим ожидания без каких-либо действий со стороны пользователя.	Если через 10 минут не подключается устройство <i>Bluetooth</i> , и в разъем AUX не вставлен кабель с миниатюрным стерео разъемом, тогда аппарат автоматически переключится в режим ожидания. Если заряд батареи падает до низких уровней при работе аппарата с батареей, аппарат будет переключаться в режим ожидания.

Неполадка

Устранение

Устройство *Bluetooth* не подключается или не работает. Не воспроизводится или прерывается звук на устройстве *Bluetooth*.

Проверьте, нет ли рядом с аппаратом источников электромагнитного излучения в диапазоне 2,4 ГГц (микроволновые печи, устройства с поддержкой беспроводной локальной сети или с интерфейсом *Bluetooth*). Если такой предмет имеется возле аппарата, передвиньте аппарат подальше от него. Или, прекратите использование предмета, издающего электромагнитные волны.

Проверьте, не слишком ли далеко находится устройство *Bluetooth* от аппарата, и нет ли между устройством *Bluetooth* и аппаратом каких-либо препятствий. Расположите устройство *Bluetooth* и аппарат так, чтобы расстояние между ними не превышало 10 м*, и между ними не было препятствий.

* Данное расстояние используется в качестве ориентира. Фактическое допустимое расстояние между устройствами может варьироваться в зависимости от условий окружающей среды.

Устройство *Bluetooth* может быть не переключено в режим поддержки беспроводной связи *Bluetooth*. Проверьте настройки устройства *Bluetooth*.

Проверьте правильность сопряжения устройств. Настройки спаривания были удалены из аппарата или устройства *Bluetooth*. Сбросьте настройки «спаривания».

Проверьте правильность профиля. Используйте устройство *Bluetooth*, которое поддерживает профиль A2DP.

Убедитесь, что индикатор **POWER** не горит белым светом. Белый свет означает, что аппарат уже подключен к другому устройству *Bluetooth*. Используйте уже подключенное устройство *Bluetooth*, чтобы отменить другое подключение, и затем снова выполните подключение.

Убедитесь, что кабель с миниатюрным стерео разъемом не вставлен в аппарат. Если кабель с миниатюрным стерео разъемом вставлен, аппарат будет проигрывать звук внешнего устройства через разъем **AUX**. Выньте кабель с миниатюрным стерео разъемом.

Неполадка

Устранение

Невозможно выполнить спаривание с помощью функции NFC.

Проверьте, поддерживает ли подключаемое устройство функцию NFC.

Убедитесь, что функция NFC на устройстве, который вы хотите подключить, включена.

При спаривании устройств, сдвигайте зону NFC (стр. 18) на этом аппарате ближе к антенне NFC на спариваемом устройстве.

Используйте совместимое устройство с ОС Android OS 4.1 или выше.

Эта функция может не работать правильно, в зависимости от смартфона или планшета.

Когда смартфон, оснащенный NFC, находится напротив аппарата, убедитесь, что индикатор **POWER** на аппарате мигает один раз. Если индикатор не мигает, это означает, что аппарат не смог обнаружить смартфон, оснащенный NFC. Сдвиньте антенну NFC на смартфоне, оснащенный NFC, ближе к зоне NFC (стр. 13) на аппарате. Если смартфон используется в чехле, выньте смартфон из чехла.

Невозможно услышать другую сторону во время звонков через гарнитуру, или невозможно услышать рингтон с данного аппарата.

Проверьте поддерживаемый профиль *Bluetooth*. Используйте устройство *Bluetooth*, которое поддерживает HFP или HSP.

Проверьте, настроен ли аудиовыход устройства *Bluetooth*, которое подключено к данному аппарату, на данный аппарат. Если нет, настройте его на данный аппарат. Указания по настройке см. в руководстве по эксплуатации устройства с поддержкой *Bluetooth*.

Проверьте, не настроена ли громкость устройства *Bluetooth*, которое подключено к аппарату, на низкий уровень. Если да, увеличьте громкость.

Если после указанных мер, ситуация не исправляется, отсоедините устройство *Bluetooth* от аппарата и снова подключите.

Меры предосторожности при эксплуатации

При перемещении устройства

При перемещении данного аппарата нажмите кнопку **⏻/I STANDBY/ON**, и затем выньте силовую кабель.

Другое устройство может быть повреждено при его подключении к разъему **AUX**.

- Не помещайте объекты, на которые могут повлиять магниты, близко к аппарату, такие как платежные карты или сезонные билеты. Громкоговорители не имеют магнитного экранирования, и их магнитное поле может повлиять на работу таких объектов.
- При транспортировке аппарата, рекомендуется защищать его от царапин, и т.д. с помощью входящей в комплект сумки для переноски.

Место установки

- Не размещайте данное устройство сверху на телевизоре или цветном мониторе. Также устанавливайте ресивер дальше от кассетных магнитофонов и иных устройств, на которые может повлиять магнитное поле.
- Избегайте следующих мест:
 - Места, подвергаемые прямому солнечному свету
 - Сырые или плохо вентилируемые места
 - Места со слишком высокой температурой
 - Места, подвергаемые вибрациям
 - Места, в которых может быть много пыли
 - Места, подвергаемые воздействию сажи, пара или тепла (кухни и т.п.)

• Когда включена высокая громкость аппарата, в зависимости от места установки, вибрация от громкоговорителей может вызвать сдвигание аппарата. Тщательно выбирайте место установки и, при необходимости, пользуйтесь входящим в комплект противоскользящим листом.

• Не используйте аппарат вблизи медицинского электронного оборудования. Сигналы от аппарата могут нарушить работу такого оборудования.

• Не держитесь длительное время за аппарат, пока он включен. Это может привести к травмам, включая температурные ожоги из-за тепла, выделяемого аппаратом.

Не размещайте предметы на устройстве.

Не размещайте какие-либо предметы на устройстве сверху.

Не прикрепляйте этот аппарат к стене или потолку. Он может упасть и причинить травмы.

Не закрывайте вентиляционные отверстия.

Не используйте данное устройство на ворсистых коврах, кроватях, диванах и т. д. или завернутым в ткань и т. д. Это может помешать рассеиванию тепла, что может привести к поломке.

Не подвергайте ресивер воздействию тепла.

Не ставьте данный аппарат на верхнюю часть усилителя или иного компонента, который генерирует тепло. При установке в стойку, чтобы избежать воздействия тепла, отводимого от усилителя или иных аудиокомпонентов, устанавливайте аппарат на полку ниже усилителя.

Выключайте питание данного аппарата, когда он не используется.

В зависимости от характеристик сигнала, на экране телевизора может появиться чересполосица, а в радиопередачах помехи, когда включается питание данного аппарата. Если такое происходит, выключите питание данного аппарата.

Чистка устройства

- Перед тем как приступить к очистке данного устройства, отсоедините кабель питания от розетки.
- Для чистки данного устройства используйте мягкую ткань. Для прилипшей пыли смочите мягкую ткань некоторым количеством нейтрального моющего средства, разбавленного 5 до 6 частями воды, тщательно выжмите ткань, сотрите пыль и затем вытрите поверхность мягкой, сухой тканью.
- Спирт, растворитель, бензин, инсектициды и т.п. могут вызвать расслаивание печати или краски. Также избегайте длительного контакта резиновых или виниловых изделий с данным устройством, так как это может испортить корпус.
- При использовании чистящих тканей, смоченных химреактивами и т.п., внимательно прочтите инструкции по их применению.

Уход за оригинальной кожаной отделкой аппарата XW-LF3

- Натуральная кожа подвержена повреждениям от воды, включая потерю или изменение цвета. Трение или увлажнение могут вызвать изменение цвета у вашей одежды или иных предметов. Краски с одежды и т.д. также могут приводить к изменению цвета кожи. При использовании аппарата старайтесь не допускать попадания на него пота, влаги и воды.
- Если кожа намокает, впитайте воду выжиманием и вытиранием сухим полотенцем и т.п., затем дайте ей просохнуть в тенистом и проветриваемом месте. Использование для сушки источника сильного тепла, такого как фен, может привести к затвердению кожи и изменениям свойств или формы; следовательно, такие меры нельзя использовать.
- Любое загрязнение можно удалить осторожным вытиранием сухой и мягкой тканью. Не пользуйтесь кремами или воском и т.п., которые имеются в продаже.
- Контакт со спиртом, разбавителем, бензином, инсектицидами и т.д. может вызвать изменение цвета кожи, поэтому не допускайте такого контакта.
- Не помещайте аппарат под прямые солнечные лучи. Это может привести к изменению формы кожи, пятнам неравномерного цвета или растрескиванию.
- Кожа может сохранять отчетливый запах в течение некоторого времени после покупки.

Спецификации

Усилитель

Выходная среднеквадратическая мощность 2 Вт + 2 Вт
(RMS, 1 кГц, коэффициент гармоник 10 %, 3,2 Ω)

Секция громкоговорителей

Корпус Пассивный излучатель
Громкоговорители:
 Широкополосные 4 см, диффузорный x 2
 Пассивный излучатель 6 см x 3,5 см

Раздел *Bluetooth*

Версия Стандарт *Bluetooth* Вер. 3.0
Выход Стандарт *Bluetooth* класс 2
Приблизительная дальность передачи по линии прямой видимости* Примерно 10 м
Диапазон частот 2,4 ГГц
Поддерживаемые конфигурации *Bluetooth* A2DP, HSP, HFP
Поддерживаемый кодек SBC (Subband Codec)

* Дальность передачи по линии прямой видимости указана приблизительно.

Действительные поддерживаемые расстояния передачи могут отличаться, в зависимости от условий окружающей среды.

Остальное

Время зарядки 150 мин
Время воспроизведения* 7 часов

* Полностью заряженная батарея обеспечивает примерно 4 часа работы при максимальной громкости и примерно 7 часов при громкости 10.

Энергопотребление 9 Вт
 В режиме ожидания 0,5 Вт или меньше
Размеры (Ш) x (В) x (Г) 151 мм x 45,5 мм x 82,5 мм
Вес (без упаковки и адаптера перем. тока)
 XW-LF3 Около 345 г
 XW-LF1 Около 355 г

Адаптер переменного тока

Напряжение источника питания От 100 В до 240 В переменного тока, 50 Гц/60 Гц
Номинальная выходная мощность 5,2 В постоянного тока, 2 А

Принадлежности

Адаптер переменного тока 1
Вилка питания 2
Кабель USB (силовой кабель) 1
Кабель с миниатюрным стерео разъемом 1
Сумка для переноски 1
Противоскользящий лист 1
Гарантийный талон 1
Инструкции по эксплуатации (данный документ)



Примечание

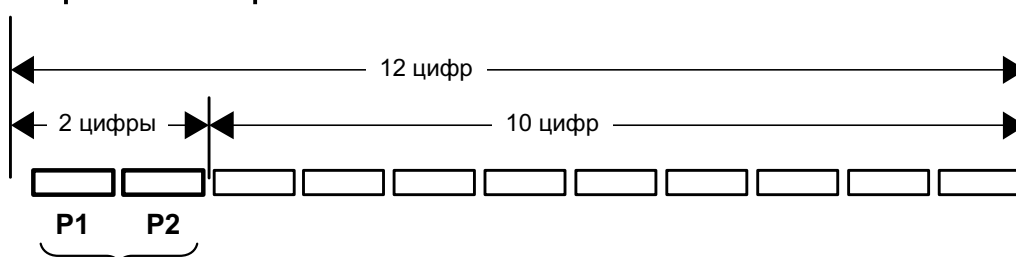
- В связи с постоянным совершенствованием изделия технические характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.

© PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION, 2014.

Все права защищены.

Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства.

Серийный номер



Дата изготовления оборудования

P1 - Год изготовления

Год	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Год	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T

P2 - Месяц изготовления

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:

PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku,
Kawasaki-shi, Kanagawa
212-0031, Japan

EU Representative's:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1,
9120 Melsele, Belgium
<http://www.pioneer.eu>



[*] XW-LF3-T, XW-LF3-K
XW-LF1-L, XW-LF1-K, XW-LF1-W

English:

Hereby, Pioneer, declares that this [*] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr [*] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että [*] tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Deutsch:

Hiermit erklärt Pioneer, dass sich dieses [*] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW)

Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel [*] in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ [*] ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil [*] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo [*] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna [*] står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el [*] cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:

Pioneer declara que este [*] está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento [*] je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme [*] vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a [*] megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka [*] atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis [*] atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan [*] jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

Slovenščina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že [*] spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta [*] v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest [*] este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този [*] отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że [*] jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret [*] er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að [*] er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Hrvatski:

Ovime tvrtka Pioneer izjavluje da je ovaj [*] u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Примечание:

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6_A1_Ru

<http://www.pioneer.de>
<http://www.pioneer.it>
<http://www.pioneer.nl>
<http://www.pioneer.be>
<http://www.pioneer-rus.ru>
<http://www.pioneer.eu>

© 2014 PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION.
All rights reserved.

PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

Корпорация Пайонир Хоум Электроникс

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония

Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС"

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26 Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002*_B5_Ru

Сделано во Вьетнаме

Printed in Vietnam

<5707-00000-948-1S>